

ACTAS DE LA REUNION

Junta de Consejo para la Restauración Ambiental (RAB)

Para el Programa de Respuesta a Municiones en

Vieques, Puerto Rico

Reunión Numero 13

8 de noviembre 2007

Nota: Estas actas son un resumen que se basa en notas informales tomadas en la reunión. Las notas no son verbatim y pueden no contener todo lo que se discutió. Si dentro de los 30 días que siguen a la reunión se reciben comentarios o notas adicionales de otras personas que estuvieron presentes, éstas serán añadidas a estas actas.

I. ORDEN DEL DIA Y COMENTARIOS DE BIENVENIDA

La reunión comenzó a las 6:05pm con la bienvenida e introducción de los presentes por Kevin Cloe/Marina). El discutió la agenda para la reunión.

II. ACTUALIZACION DE LAS AGENCIAS

- EQB - Wilmarie Rivera dio una presentación sobre las reuniones y actividades desde abril hasta septiembre del 2007. Ella habló sobre la visita al LIA para evaluar las áreas quemadas. También presentó un resumen sobre los documentos que están siendo evaluados y comentados. Ver presentación para mas detalles. EPA -Daniel Rodríguez presentó un estatus de los Sitios Ambientales en el Este y el Oeste, y un resumen de los documentos ERP para revisión del RAB. Ver presentación para mas detalles.
- USFWS – Susan Silander dio un resumen de sus actividades y proyectos futuros. Hay dos proyectos para la restauración de la carretera en las facilidades del Este y Oeste. USFWS va a construir una oficina en la entrada del Campamento García al otro lado del portón. Ella resumió otros proyectos que están esperando aprobación de fondos.

III. Acuerdo FFA

Daniel Rodríguez (EPA) discutió el Acuerdo de Instalaciones Federales actualmente bajo revisión pública. Ver presentación para mas detalles.

Preguntas:

- Lirio (Miembro de la comunidad del RAB): ¿Quién firma y cómo este acuerdo?
Daniel : Cada agencia tiene que firmarlo, incluyendo la Marina, EPA, USFWS y EQB.
- Lirio: Este acuerdo, ¿es para el municipio o para el área de la Marina?
Daniel : Es para el área de la Marina, no para la municipalidad.

- Héctor Julian Camacho (Miembro de la comunidad del RAB): ¿Está incluida el área del mar?
Las áreas marinas serán tratadas para UXO siguiendo la reducción de riesgos de explosivos en la tierra. La Marina está dispuesta a investigar éstas áreas y a tomar la acción apropiada para trabajar con esto.

Preguntas:

- Pablo Connelly (Miembro de la comunidad del RAB): ¿Qué se va a hacer con el Faro localizado en el Este? (Campamento García) Esta ha sido una preocupación por mucho tiempo. Y las tierras que se le entregaron al municipio de Vieques, ¿están incluidas en el Plan de Trabajo de la Marina?
Daniel : El Faro está incluido en el Plan de Trabajo de la Marina. Las tierras entregadas al municipio de Vieques no son parte del Plan de Trabajo de la Marina.
- Lirio: Estoy preocupada por las municiones en la bahía de las playas.
Daniel: Estas áreas no han sido designadas aun, pero serán trabajadas en el futuro.
- Pablo: ¿Qué ha sucedido con los fondos para la cartografía de las municiones en el agua?
Susana Struve (CH2M HILL): Este es un asunto que seria mejor discutido por NOAA. Los vamos a invitar a la próxima reunión del RAB para obtener más información sobre este asunto.

IV. Actualización del Programa de Respuesta a Municiones

Tim Garretson (CH2M HILL) dio un resumen del Programa de Respuesta a Municiones. El presentó un mapa de las áreas de Vieques que están siendo limpiadas y mostró fotos de las municiones que han sido removidas del área este. Explicó que aun cuando están trabajando muy duro para minimizar el traspaso a estas áreas, esto todavía es una gran preocupación. El habló sobre la visita de los miembros del RAB (6 miembros) el 18 de octubre del 2007 al área de tiro para presenciar las operaciones de demolición. Ver presentación para mas detalles.

Comentarios del RAB sobre la visita del BIP

- Lirio: Fue una visita educativa. Las detonaciones no son lo que nosotros pensábamos. Esta visita contestó muchas de las preguntas que teníamos.

Monitoreo de Aire

Tim también explicó el proceso de Muestreo de Monitoreo de Aire. Dijo que toma tiempo realizar el proceso del monitoreo de aire y el obtener resultados.

Preguntas:

- Daniel : ¿Está incluido el factor de la dirección del viento en el proceso de Monitoreo de Aire? Susana: Esta es una pregunta para Mitch, conseguiremos más detalles sobre esto para la próxima reunión del RAB.
- Stacie Notine (Miembro de la comunidad del RAB): ¿Todavía están colectando datos de Monitoreo de Aire?

Tim Garretson: Si.

- Stacie ¿Sabes que contienen los explosivos?

Tim: Nosotros mantenemos un record de todos los artículos a ser detonados y el contenido de las municiones. Sin embargo, algunas municiones pueden contener diferentes tipos de explosivos para el mismo artículo de munición. Por ejemplo, nosotros sabemos cuantos proyectiles de 5 pulgadas podemos haber destruido, y sabemos qué diferentes explosivos fueron utilizados en los proyectiles de 5 pulgadas, pero no podemos específicamente decir que uno contenía explosivo D y otro contenía Composición A5.

Acción de Remoción de Tiempo Crítico

Tim continuó su presentación con una actualización de una Acción de Remoción de Tiempo No Crítica. También explicó un mapa de las carreteras y playas del este de Vieques.

Preguntas:

- Lirio: ¿En que fecha comenzará la Acción de Remoción de Tiempo No-Crítico?

Tim: Quizás a finales del año que viene. Es muy costoso hacerlo, pero primero necesitamos conseguir los fondos.

- Pablo: ¿Recibiremos una contestación sobre la cantidad de dinero que ustedes están recibiendo del material reciclado?

Tim: No estamos haciendo ningún dinero con eso. Los ahorros se están utilizando para absorber algunos costos de la transportación del material.

IV. Actualización del Programa Ambiental

Kevin Cloe (Marina) dio una actualización breve del Programa de Restauración Ambiental. También dio el estatus de los sitios ambientales para el este y oeste de Vieques, y por último discutió los documentos "ERP" para revisión del RAB. Ver presentación para más detalles.

CLAUSURA

Susana agradeció a los participantes su asistencia y la ayuda recibida para la reunión.